

## Declaración de Hannover – Las autoridades locales dan forma al futuro



# Gobiernos nacionales: ¡fortaleced el liderazgo las autoridades locales en la protección del clima!

La *International Conference on Climate Action 2015, ICCA 2015* (Conferencia Internacional de Acción por el Clima 2015) demostró que tanto las autoridades como los actores locales, sus redes y socios están realizando ya contribuciones muy concretas y efectivas a la protección del clima en las áreas de la mitigación y la adaptación. En esencia, las autoridades locales ofrecen a sus ciudadanos protección del clima como servicio básico.

Cada vez más autoridades locales demuestran tener cualidades de liderazgo, persiguiendo metas extremadamente ambiciosas, que van mucho más allá de los objetivos fijados a los niveles nacional e internacional. El próximo paso necesario es que otros sigan esos ejemplos y aprendan de las experiencias de los pioneros.

Las estrategias políticas a todos los niveles deberían estar diseñadas para reconocer, fortalecer y apoyar las acciones climáticas de todas las autoridades locales, a través de

- la fijación de ambiciosos **objetivos**,
- el establecimiento de adecuadas **condiciones marco** a los niveles nacional e internacional que posibiliten el liderazgo climático de las autoridades locales,
- la creación de **incentivos** para autoridades locales,
- la puesta a disposición de **financiación** a largo plazo y confiable.

Las autoridades locales pueden desempeñar realmente su importante papel como actores claves en ese proceso de transformación si están dadas esas condiciones básicas.

Imprescindible será continuar con el intercambio internacional sobre la protección climática local entre las autoridades locales, regionales, nacionales y otros actores, tal como fue iniciado en la ICCA2015.

## Parte 1: Declaración de Hannover – Los gobiernos locales dan forma al futuro

El acelerado cambio climático y sus impactos sobre el ser humano y los ecosistemas exigen un decidido accionar a todos los niveles. Necesarios son ambiciosos objetivos y estrategias de acción a todos los niveles políticos, a efectos de limitar el calentamiento global promedio a menos de 2°C y hacer posible una adaptación a los inevitables impactos del cambio climático. La transformación global hacia una sociedad de bajo impacto climático es posible. Así lo demuestran numerosos ejemplos locales de implementación en diferentes regiones del mundo y en muy diferentes contextos económicos y estructurales. La protección del clima y las estrategias de adaptación deben estar firmemente consolidadas a nivel local para que puedan desarrollar los efectos deseados también a largo plazo y en todo el mundo.

Por eso, el objetivo central de la **International Conference on Climate Action (ICCA2015)** en Hannover los días 1 y 2 de octubre fue destacar los numerosos positivos ejemplos de exitosa política climática de gobiernos locales y sondear otros potenciales. El Ministerio Federal de Medio Ambiente, el Ministerio de Medio Ambiente de Baja Sajonia y el Instituto Alemán de Urbanística invitaron a representantes de gobiernos locales, políticos, redes, fundaciones y la comunidad científica a presentar y discutir aproximaciones al tema e intercambiar puntos de vista sobre estrategias políticas, las necesarias condiciones marco y una exitosa implementación. Los muchos ejemplos de exitosa política climática y efectivas estrategias de implementación de todas las regiones del mundo demuestran que los gobiernos locales ¡están dando forma al futuro!

¡La ICCA da ánimos! Es impresionante ver cuán creativa, energética y creíblemente impulsan muchos gobiernos locales la *transición energética* y aprovechan las posibilidades unidas a la transformación social y económica. Destacable es además ver cuánto han logrado ya numerosas autoridades locales y cuán consecuentemente persiguen sus objetivos. Mucho podemos aprender de esos ejemplos y extraer recomendaciones concretas para la gestión y el diseño de la política climática a nivel local.

La ICCA2015 forma parte de una serie de conferencias, campañas e iniciativas que este año tematizan los desafíos del cambio climático y el desarrollo sostenible y subrayan la esencial importancia de la participación de todos, particularmente de las autoridades y los actores locales, para la protección del clima y la adaptación al cambio climático.



- Los **Objetivos de Desarrollo Sostenible** de la ONU, de validez universal, acaban de ser aprobados en Nueva York. Todos los países han acordado implementar el desarrollo sostenible en todas las áreas, para que las generaciones presentes y futuras puedan vivir en forma sana en un entorno seguro.
- Nuestra atención se dirige ahora a la **Conferencia de París sobre el Cambio Climático de diciembre de 2015**, en la que se aspira a definir y especificar objetivos climáticos ambiciosos y vinculantes para todos los países. Contribuciones concretas para la implementación de esos objetivos serán compiladas en una “Agenda de Soluciones” ya antes de la entrada en vigor del nuevo acuerdo, es decir, antes de 2020.
- Las Naciones Unidas convocan para dentro de exactamente un año la tercera Conferencia sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible: Habitat III tendrá lugar en octubre de 2016 en Quito. Allí se prevé aprobar una **Nueva Agenda Urbana**, en la que se definan las bases para un desarrollo global sostenible de las ciudades –también de las megaciudades– y asentamientos humanos para los próximos 20 años. El principal desafío será conformar el proceso mundial de urbanización en forma integrada, inclusiva, segura, sostenible y con bajo impacto climático.

Las autoridades locales son **actores claves** en todos esos procesos. Desempeñan un papel central en dar forma a la necesaria transformación hacia una forma de vida con escasas emisiones y la descarbonización de la economía, así como la adaptación a las inevitables consecuencias del cambio climático.

La eficacia del accionar local debe ser fortalecida con las mejores condiciones marco legales y financieras posibles. La ICCA2015 demostró que las autoridades y los actores locales, sus redes y socios están preparados para realizar contribuciones muy concretas y efectivas para la protección del clima y la adaptación a las inevitables consecuencias del cambio climático. El objetivo de las estrategias políticas a todos los niveles debe ser continuar alentándolos y apoyarlos mejor. El mensaje de Hannover a París es, particularmente en relación con la “Agenda de Soluciones”, que sobre las autoridades locales como actores claves en el proceso de transformación recae un papel especial.

La protección climática y la sostenibilidad locales no pueden ser implementadas solo a través de programas. Necesarios son amplios **procesos de transformación**, en los que las autoridades locales desempeñen un papel central, como inversionistas y como instancias que definen las condiciones marco, desarrollan, aplican e implementan soluciones, y, no por último, se hallan en contacto directo con los ciudadanos. Justamente este último punto es importante: para poder lograr la transformación a nivel local, en ciudades y distritos deben cooperar todos los colectivos sociales, más allá de grupos étnicos, confesionales y de género. Si las obligaciones y los derechos son repartidos justamente, de una política climática activa se benefician directamente muchos actores a nivel local.

Transformación significa **un aprendizaje continuado y cambios en todo el sistema**: en las capacidades y habilidades individuales, la comunicación y la cooperación entre los diversos actores, las estructuras políticas, legales y económicas y los sistemas de valores, pensamiento y comportamiento marcados por la cultura.

Los siguientes conocimientos y recomendaciones para la gestión e implementación de estrategias eficaces de protección climática y adaptación al cambio climático a nivel local serán discutidos en la ICCA2015:

## Modelos y precursors / Agents of Change

La protección local del clima requiere de modelos y precursors. En ciudades y distritos, muchas administraciones locales, principales actores y ciudadanos con grandes conocimientos y un fuerte compromiso han logrado ya mucho en la protección del clima y la sostenibilidad. De fundamental importancia en ese contexto son la capacidad de impulsar e implementar cambios a nivel administrativo, incluir activamente a la sociedad civil y el sector privado y comunicar efectivamente sobre la protección del clima, la adaptación y las consecuencias del cambio climático.

Para la protección del clima debemos identificar **modelos y precursors**, de cuyo ejemplo podemos aprender, y que

- den la mayor prioridad a un decidido accionar en la protección del clima,
- comprendan, impulsen y acompañen los procesos de transformación de sistemas,
- dispongan de amplios conocimientos y habilidades (desarrollo de capacidades),
- estén interconectados en redes, tengan una buena reputación, influencia y atribuciones,
- sean capaces de transmitir efectiva y eficientemente conocimientos y buenas prácticas (gestión de los conocimientos), y



- que, como multiplicadores, convengan y movilicen (participación) al mayor número posible de actores y ciudadanos, a efectos de llevar adelante juntos la transformación y desarrollar diversos estilos de vida sostenibles.

## Gobernanza / Governance

A efectos de movilizar a todos los grupos sociales, las estrategias de protección del clima y su implementación exigen una acción coordinada de diferentes niveles de gobernanza y actores. Para ello deben ser repensados continuamente los procesos y las condiciones marco: la democracia local y sus variados procesos de participación, formales e informales, deben seguir desarrollándose continuamente. Los buenos ejemplos y enfoques deben ser apoyados incesantemente y a largo plazo, tanto en forma financiera como con servicios, a efectos de fortalecer localmente las capacidades y competencias existentes, sobre todo en comunas pequeñas y pobres. Para generar voluntad política, los programas nacionales de protección del clima deben estar orientados hacia los políticos locales en posiciones de responsabilidad –que a menudo trabajan en forma honoraria– y las administraciones locales.

Necesitamos una **gobernanza** que

- reconozca y formalice medidas de protección climática,
- se caracterice por líderes fuertes, visionarios y con competencias de decisión, así como por procedimientos participativos e inclusivos, para que, gracias a la “sabiduría colectiva”, sean halladas soluciones óptimas
- integre cuestiones de protección del clima, adaptación al cambio climático y sostenibilidad en todas las áreas de acción de las autoridades locales,
- sea lo suficientemente flexible como para permitir nuevas medidas creativas de protección del clima a nivel local,
- fortalezca la gestión de conocimientos y los procesos de aprendizaje a través de una buena comunicación interna y una incesante coordinación en red, y
- considere posibles efectos sociales secundarios negativos de la transformación.

## Financiación / Finance

La acción climática local necesita una financiación de largo plazo, segura y adecuada. Para eso es necesario crear las condiciones marco correctas. Imprescindibles son el intercambio y la cooperación de todos los actores a los niveles nacional, regional y local. Además la financiación de medidas de protección del clima debe ser incluida en todas las áreas de acción estatales (p. ej., salud, desarrollo urbano, viviendas pagables y el sector social).

Necesitamos una **financiación** que

- posibilite inversiones de largo plazo en la protección del clima y la adaptación a las consecuencias del cambio climático (ya que se sabe de los enormes déficits de infraestructura e inversiones en esa área) y conserve la capacidad de acción de las autoridades locales,
- incluya y movilice inversiones y créditos de empresas privadas en un sistema coordinado e integrado de fomento público
- incluya instrumentos de financiación alternativos, como, por ejemplo, fondos renovables, cooperativas de energía, micromecenazgos y modelos de leasing
- posibilite y fomente la participación socialmente justa de todos en la protección climática
- ofrezca incentivos adecuados y fomente cambios de comportamiento hacia una sociedad de bajo CO2 y con seguridad climática.

## Infraestructura, adaptación, desarrollo urbano / Infrastructure, Adaptation, Urban Development

Las ciudades y los municipios son particularmente vulnerables a las consecuencias del cambio climático. Las fuertes lluvias y los periodos de calor se multiplican, afectando el clima urbano. Ello puede tanto generar daños materiales en la infraestructura (redes energéticas, calles, edificios, etc.) como ser un riesgo para los seres humanos. A pesar de las inseguridades existentes, hoy sabemos lo suficiente para tomar medidas apropiadas.



Debido a la densidad de población y edificios, así como a la intensidad de las actividades económicas, las áreas urbanas reaccionan en forma particularmente sensible al cambio climático.

Las ciudades son la causa principal de cambios ambientales y climáticos, pero también las más afectadas por estos. Por eso son actores importantes para un desarrollo sostenible. Un desarrollo urbano orientado hacia el futuro debe tener en cuenta los cambios climáticos y prever sus consecuencias. La adaptación al cambio climático es un servicio público y se corresponde con el principio de prevención.

La infraestructura urbana es la columna vertebral de la transformación en las ciudades. Necesitamos **infraestructura, medidas de adaptación y un desarrollo urbano** que

- coordinen la adaptación al cambio climático con otras tareas del desarrollo urbano y regional,
- se orienten por la calidad de vida y el bienestar personal como principio guía,
- aprovechen enteramente las tecnologías de bajo impacto ambiental disponibles,
- ayuden a los distritos y ciudades a fortalecer su resiliencia,
- resistan fenómenos meteorológicos extremos, promuevan el cambio a portadores de energías renovables y eviten emisiones,
- contengan programas de construcción y modernización que aumenten la eficiencia energética en edificios nuevos y ya existentes e incluyan en los programas el tema de la adaptación al cambio climático, por ejemplo, a través de la identificación y publicación de peligros climáticos urbanos, e
- implementen estructuras de asentamiento y movilidad de bajo impacto ambiental y que incluyan a las áreas menos favorecidas.

## Ecosistemas / Ecosystems

Los ecosistemas locales, tales como espacios verdes, zonas húmedas, bosques o pantanos, reaccionan muy sensiblemente a los cambios climáticos. Simultáneamente funcionan como importantes sumideros y depósitos naturales de CO<sub>2</sub>. Además son de gran provecho, porque contrarrestan las consecuencias de fuertes lluvias y la formación de islas urbanas de calor, contribuyen al abastecimiento de agua potable y fomentan la salud y el bienestar general. Es esencial proteger esos ecosistemas, aprovecharlos y desarrollarlos para la protección del clima, tanto en ciudades como en áreas rurales.

Los ecosistemas son importantes instrumentos para la protección del clima y la adaptación al cambio climático. Su papel como sumideros de CO<sub>2</sub> y depósitos naturales de gases de efecto invernadero debería ser reconocido e integrado en procesos subnacionales de planificación e implementación.

Particularmente islas pequeñas se ven confrontadas con grandes desafíos y tienen experiencias acerca de cómo todos podemos aprender de errores y crisis: una capacidad crucial en el proceso de transformación.

Debemos proteger nuestros **ecosistemas**

- incluyendo los ecosistemas urbanos como parte integral en la protección del clima, la adaptación al cambio climático y la seguridad alimentaria local,
- desarrollando estrategias adecuadas relacionadas con los ecosistemas tanto para ciudades que crecen como para las que reducen su tamaño, cuidando y conservando las superficies lo más eficazmente posible,
- integrando en el Acuerdo Climático de 2015 y en procesos de planificación e implementación nacionales y subnacionales enfoques ecosistémicos de lucha contra el cambio climático y para la adaptación,
- limitando la pérdida de superficies boscosas y conservando, recuperando y ampliando los bosques como importantes sumideros de CO<sub>2</sub> y los pantanos como depósitos naturales de CO<sub>2</sub>.

Los pueblos indígenas desempeñan un importante papel como protectores del medio ambiente en su entorno y la limitación de la vulnerabilidad climática.

Debemos aprender de los desafíos y las experiencias que poseen las islas pequeñas en la lucha contra el cambio climático y apoyarlas incondicionalmente en su senda hacia un futuro sostenible.

Además debería alentarse a iniciativas climáticas y de protección de la naturaleza a intercambiar conocimientos y aumentar la coordinación entre sí.



## Redes de actores / Networks and Groups

La comunicación y la cooperación son importantes catalizadores para la acción climática. Redes con los más diversos miembros y estructuras son para ello de extrema importancia, ya sean redes multinacionales de autoridades locales, cooperaciones regionales o hermanamientos de ciudades. Todas apoyan el intercambio, el aprendizaje y la movilización. También demuestran que numerosas autoridades locales y otros actores implementan decididamente ya hoy ambiciosos objetivos de protección climática y efectivas estrategias de adaptación. Asimismo fomentan visiones y valores, proporcionan voz a las comunidades locales para dar a conocer sus éxitos y necesidades y ayudan a quienes van atrasados. Desarrollando e intercambiando instrumentos comunes armonizan los métodos y pueden servir de referentes esenciales.

Las autoridades locales deben poder beneficiarse de **redes de actores** que

- conecten entre sí a autoridades locales: a nivel regional, nacional y global, y fortalezcan las influencias locales en un marco de gobernanza de varios niveles,
- reúnan a diferentes actores: políticos, administraciones, sector privado, científicos y la sociedad civil,
- posibiliten el intercambio y fomenten la transferencia de conocimientos,
- faciliten la cooperación y usen las asociaciones existentes de protección del clima.

Así logran éxitos mediatos e inmediatos, debiendo ser ambos financiados de la misma forma. Redes de actores necesitan que sus actividades sean apoyadas en forma confiable por sus propios miembros, los Gobiernos nacionales y organizaciones internacionales.

## Parte 2: Voces de la conferencia – autoridades locales, redes, grupos, ciudadanos y jóvenes

En los *Climate Neighbourhoods* (Vecindarios Climáticos) fue presentada al público una gran gama de proyectos climáticos. Discusiones, exposiciones, filmes, representaciones teatrales y actividades para escolares y jóvenes dieron voz a los respectivos actores y ciudadanos.

Los siguientes ejemplos ilustran sus preocupaciones y deseos, pero también la determinación de las autoridades locales, los principales grupos, las redes, los científicos, las ciudades y jóvenes de Alemania y todo el mundo:

### Del proceso de participación en los Vecindarios Climáticos:

#### ¿Qué es importante para mí en la protección local del clima?

Agudizar la conciencia en relación con el cambio climático, el calentamiento global y las políticas climáticas. Un mayor apoyo a la protección del clima, para que pueda lograrse y cambiarse más. Debería haber más apoyo para los activistas y grupos de proyectos a nivel local, para demostrar que gozan de respeto y reconocimiento. Necesitamos más creatividad e ideas, para mejorar diferentes situaciones. Necesitamos más y mejores ciclovías y conexiones de autobuses, para aumentar el atractivo de esas opciones y reducir las emisiones de CO<sub>2</sub>.

#### ¿Qué mensaje envió yo a la Conferencia de París sobre el Cambio Climático?

Acabad con las promesas vanas y comenzad a actuar, de lo contrario no avanzamos. Comunicad más claramente el objetivo de los 2°C, porque debemos aferrarnos a él y algunos países ya sienten las consecuencias del cambio climático. Asegurad que todos los países participen. Solo un par no son suficientes. Debemos castigar a aquellos que no observen las reglas. Debemos seguir reduciendo la energía nuclear y fomentando las energías renovables. Debemos conservar la Tierra para las futuras generaciones. El fomento de la protección ambiental (local) ayuda a las personas a entender la política climática y les muestra qué pueden hacer, cómo pueden cambiar su comportamiento y cómo pueden dejar de actuar tal como la industria les indica. Debe acabarse con la cría en masa de animales: ¡comed menos carne!



## ¿Qué apporto yo a la protección local del clima?

Usar medios de transporte públicos, andar en bicicleta, utilizar lo menos posible el automóvil, volar menos, prender la luz solo cuando se la necesita, recurrir a la calefacción solo en invierno y otoño, usar fuentes de energía renovables, utilizar vehículos eléctricos, participar en proyectos y organizaciones de protección climática, generar menos residuos de embalaje, separar la basura, consumir menos.

Puede encontrar una lista completa de las 'voces de la conferencia' (en alemán o inglés) aquí:  
<http://icca2015.org/en/news/dok/15.php>

